

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Köln (Tyskland) den 11 maj 2022 –
Gesamtverband Autoteile-Handel e.V. mot Scania CV AB**

(Mål C-319/22)

(2022/C 340/19)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Köln

Parter i det nationella målet

Klagande: Gesamtverband Autoteile-Handel e.V.

Motpart: Scania CV AB

Tolkningsfrågor

I. Omfattar bestämmelsen i artikel 61.1 andra meningen i förordning (EU) 2018/858 ⁽¹⁾, enligt vilken

"[i]nformationen ska presenteras på ett lättillgängligt sätt i form av maskinläsbara, elektroniskt behandlingsbara dataset"

all information om reparation och underhåll av fordon i den mening som avses i artikel 3 punkt 48 i förordningen **eller** avser bestämmelsen endast så kallad information om reservdelar ("*delar av fordonet ... som kan ersättas av reservdelar*") enligt bilaga X, punkt 6.1 i förordningen?

II. Ska artikel 61.1 andra meningen i förordning (EU) 2018/858, enligt vilken information ska presenteras

"på ett lättillgängligt sätt i form av maskinläsbara, elektroniskt behandlingsbara dataset"

och artikel 61.2 andra stycket, som när det gäller andra oberoende aktörer än verkstäder föreskriver att

"informationen även [ska] presenteras i ett maskinläsbart format som kan behandlas elektroniskt med allmänt tillgängliga informationstekniska verktyg och programvaror, och som gör det möjligt för oberoende aktörer att utföra sina uppgifter inom ramen för sin affärsverksamhet i leveranskedjan på eftermarknaden"

tolkas så, att fordonstillverkaren endast kan uppfylla de skyldigheter som följer av nämnda bestämmelse genom att

1. göra informationen tillgänglig över internet med en möjlighet att göra datoriserade sökningar via ett databasgränssnitt och därefter ladda ned resultaten, eller är det tillräckligt att tillverkaren endast gör det möjligt för en mänsklig användare vid en bildskärm att manuellt söka efter informationen på en webbplats och samtidigt begränsar resultatet av en sådan sökning till det synliga innehållet på en skärmsida?

och

2. göra det möjligt att söka efter all information i databasen som är kopplad till tillverkarens fordonsidentifieringsnummer (VIN) med detta nummer – som tillhandahålls av tillverkaren i en separat förteckning över VINs – som sökterm, och oberoende av detta

— även möjliggöra sökning på grundval av andra kriterier för identifikation av fordon enligt bilaga X, punkt 6.1 tredje stycket i förordningen, och

— även möjliggöra sökning på grundval av andra begrepp som tillverkaren använder för kategorier (exempelvis kategorier av komponenter, reservdelar, reparations- och underhållsinstruktioner och tekniska illustrationer) och andra databasposter, oavsett hur de är länkade till varandra

eller är det tillräckligt att tillverkaren tillhandahåller en sökfunktion som endast tillåter enstaka sökningar på VIN avseende ett enskilt, konkret fordon, utan att samtidigt tillhandahålla en uppdaterad förteckning över alla VINs för sina fordon?

och

3. tillhandahålla dessa dataset i ett filformat som i enlighet med bestämmelserna möjliggör direkt elektronisk (vidare) behandling av de dataset som filerna innehåller och samtidigt tillhandahålla beskrivningen av det aktuella datasetet (när det gäller text och tabeller) **eller** är det tillräckligt att det finns en möjlighet att spara skärmbilden i ett valfritt konventionellt filformat, exempelvis som en PDF-fil?

- III. Utgör artikel 61.1 i förordning (EU) 2018/858 en rättslig förpliktelse i den mening som avses i artikel 6.1 c i den allmänna dataskyddsförordningen för fordonstillverkaren, vilken motiverar att VIN eller information som är kopplad till VIN utlämnas till oberoende aktörer i egenskap av andra personuppgiftsansvariga den mening som avses i artikel 4 punkt 7 i den allmänna dataskyddsförordningen?

(¹) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/858 av den 30 maj 2018 om godkännande av och marknadskontroll över motorfordon och släpfordon till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon, om ändring av förordningarna (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 595/2009 samt om upphävande av direktiv 2007/46/EG (EUT L 151, 2018, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Varhoven administrativen sad (Bulgarien) den 17 maj 2022 – Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond "Zemedelie" mot IW

(Mål C-329/22)

(2022/C 340/20)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Varhoven administrativen sad

Parter i det nationella målet

Klagande: Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond "Zemedelie"

Motpart: IW

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 29.3 andra meningen i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 (¹) av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (nedan kallad förordning [EU] nr 1305/2013 tolkas så, att den tillåter en nationell bestämmelse som artikel 11.5 (tidigare artikel 11.4) i Naredba №. 4 ot 24.02.2015 za prilagane na myarka 11 "Biologichno zemedelie" ot Programata za razvitie na selskite rayoni za perioda 2014-2020 (förordning nr 4 av den 24 februari 2015 om tillämpningen av åtgärd 11 för "Ekologiskt jordbruk" inom landsbygdsprogrammet för perioden 2014-2020), som begränsar möjligheten till ekonomiskt stöd för ekologisk produktion under omställningen till en period som inte överskrider de minimiperioderna för omställning enligt artiklarna 36.1, 37.1 och 38 i kommissionens förordning (EG) nr 889/2008 (²) av den 5 september 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter med avseende på ekologisk produktion, märkning och kontroll?
2. Om den första frågan besvaras jakande, ska artikel 29.3 andra meningen i förordning (EU) nr 1305/2013 tolkas så, att medlemsstaterna har befogenhet att genom lagstiftning fastställa en maximal period för beviljande av stöd för övergång till ekologiskt jordbruk enbart på grundval av produktionstypen och inte på grundval av särdragen i det enskilda fallet?